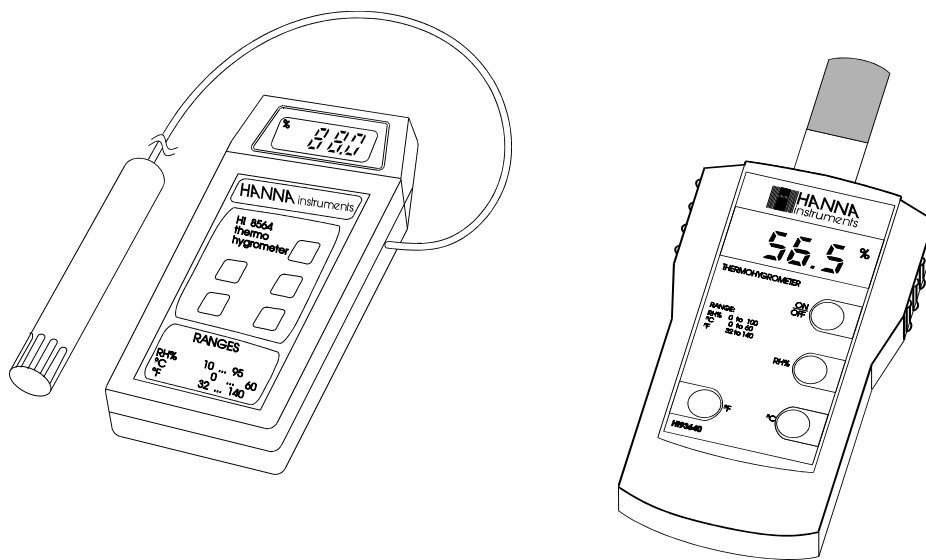


NOTICE D'UTILISATION

HI 8564 - HI 93640

THERMOHYGROMETRES PORTABLES



Ces instruments sont conformes aux directives de
la

Nous vous remercions d'avoir choisi un instrument de la gamme HANNA....

La présente notice couvre les instruments suivants : HI 8564 ET HI 93640

- Après lecture de ce manuel, rangez-le dans un endroit sûr et à portée de main pour toute consultation future.

SOINS et PRECAUTIONS

- ❶ Ces instruments ne sont pas étanches. Si, par accident, un instrument devait tomber dans l'eau sortez immédiatement la pile et laissez-la sécher.
- ❷ Ne laissez pas l'instrument dans les « points chauds » comme la plage arrière ou le coffre d'une voiture.
- ❸ Ces instruments contiennent des circuits électriques; n'essayez pas de les démonter vous-mêmes.
- ❹ Otez la pile si vous devez ne pas utiliser l'instrument pendant une longue période. Rangez-le dans un endroit bien aéré, frais et sec.
- ❺ Contrôlez toujours la pile
 - ◆ En cas de fonctionnement « anormal » de votre instrument
 - ◆ Un symbole « V » - LOW BAT -, ou un double point décimal apparaît sur l'afficheur
 - ◆ Après un rangement de longue durée
 - ◆ Par temps froid

Afin que la connexion soit bonne, essuyez les bornes de la pile avec un chiffon propre et sec.

Ces instruments sont conformes aux directives de la Communauté Européenne suivante :

- IEC 801-2 ➡ Décharges électrostatiques
- IEC 801-3 ➡ Rayonnement radiofréquences
- EN 55022 ➡ Radiations Classe B.

TABLE DES MATIERES

Examen préliminaire.....	1
.....	
Description générale.....	2
Description fonctionnelle HI 8564.....	3
Description fonctionnelle HI 93640.....	4
Spécifications HI 8564.....	5
Spécifications HI 93640.....	6
Guide opérationnel.....	7
Etalonnage.....	8

Remplacement des piles.....	9
Accessoires.....	10
Garantie	11

Certificat CE

1. EXAMEN PRELIMINAIRE

Retirez l'appareil de son emballage et examinez-le attentivement pour vous assurer qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. En cas de dommage évident, informez immédiatement le transporteur et contactez votre distributeur.

Attention : Conservez l'emballage jusqu'à ce vous ayez vérifié que l'appareil fonctionnait normalement. Tout matériel défectueux doit être retourné dans son emballage d'origine.

2 DESCRIPTION GENERALE

Les thermohygromètres HI 8564 et HI 93640 permettent de mesurer tant la température que l'humidité relative environnante.

Le HI 93640 est un instrument compact avec une sonde d'hygrométrie directement rattaché à l'instrument, protégé par un manchon en aluminium fritté.

Le capteur d'humidité est de type capacitif et permet des mesures précises entre 10 et 95 % avec une résolution de 0,1 %.

NOTE :

Le capteur d'humidité relative ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.

- HI 8564 est livré avec une sonde détachable référence HI 70601/2 et une pile 9 V.
- HI 93640 est livré avec une sonde directement branchée sur l'instrument et une pile 9 V

3 DESCRIPTION FONCTIONNELLE HI 8564

1. Connexion DIN pour le raccordement de la sonde d'humidité relative et température
2. Afficheur cristaux liquides
3. Bouton ON/OFF
4. Bouton HR pour l'affichage de l'humidité relative
5. Bouton °F pour l'affichage de la température en °F
6. Bouton °C pour l'affichage de la température en °C
7. Câble blindée
8. Potentiomètre d'étalonnage humidité basse
9. Potentiomètre d'étalonnage température basse
10. Potentiomètre d'étalonnage humidité haute
11. Potentiomètre d'étalonnage température haute
12. Corps de sonde polypropylène
13. Couvercle de protection des capteurs

SYMBOLES AFFICHES

- °C Pour indiquer l'unité de mesure °C
- H Pour indiquer le mode affichage humidité relative
- V Pour indiquer une pile vide

4 DESCRIPTION FONCTIONNELLE HI 93640

9

1. Manchon fritté référence HI 936CAP
2. Sonde de température + humidité relative
3. Afficheur cristaux liquides
4. Bouton ON/OFF
5. Bouton RH% pour l'affichage de l'humidité relative
6. Bouton °F pour l'affichage de la température en °F
7. Bouton °C pour l'affichage de la température en °C

SYMBOLES AFFICHES

- °C Pour indiquer l'unité de mesure °C
- H Pour indiquer le mode affichage humidité relative
- V Pour indiquer une pile vide

**5 SPECIFICATIONS HI
8564**

***SPECIFICATIONS
HI 8564***

GAMME	10,0 à 95,0 % HR 0,0 à 60,0 °C
RESOLUTION	0,1 % HR 0,1 °C
PRECISION (@ 20 °C)	± 2 % RH - ± 0,4 °C (pendant 1 an)
DEVIATION TYPE EMC	± 2 % RH ± 0,5 °C
PILE	1 pile 9 V pour environ 10 heures d'utilisation continue
CONDITION D'UTILISATION	0 à 50 °C - 95 % humidité relative
DIMENSIONS DE L'INSTRUMENT DIMENSIONS DE LA SONDE	185 X 82 X 45 mm L 165 mm Ø 25 mm câble de 2 m
POIDS	Instrument 315 g Sonde 200 g

**6 SPECIFICATIONS HI
93640**

***SPECIFICATIONS
HI 93640***

GAMME	10,0 à 95,0 % HR 0,0 à 60,0 °C
RESOLUTION	0,1 % RH 0,1 °C
PRECISION (@ 20 °C)	± 2 % RH ± 0,4 °C (pendant 1 an)
DEVIATION TYPE EMC	± 3 % RH ± 0,4 °C
PILE	1 pile 9 V pour environ 10 heures d'utilisation continue
CONDITION D'UTILISATION	0 à 50 °C - 95 % humidité relative
DIMENSIONS	190 X 80 X 38 mm
POIDS	Instrument 315 g Sonde 200 g

7 GUIDE OPERATIONNEL

☞ PREPARATION DE L'INSTRUMENT

Chaque instrument est livré avec sa pile 9 V. Pour la mettre en place, dégagez le couvercle du boîtier à pile au dos de l'instrument.

Mettez en place une pile neuve en respectant les polarités.

Pour mettre l'instrument en route, appuyez sur la touche ON/OFF.

Pour le HI 8564, il sera nécessaire de connecter la sonde via le connecteur DIN.

☞ MESURE DE L'HUMIDITE RELATIVE

Pour un temps de réponse correct, les sondes devraient être exposées à courant d'air de l'ordre de 0,5 m/s voire plus. En cas d'absence de mouvement d'air, on peut obtenir un meilleur temps de réponse simplement en agitant un petit peu la sonde.

Il est important que les capteurs eux-mêmes n'arrivent jamais au contact de liquides.

Si cela devait arriver ou si une compensation devait se former; il sera nécessaire d'éteindre l'instrument immédiatement puis de laisser sécher la sonde en la plaçant dans un courant d'air tiède.

HI 93640 uniquement.

Ce modèle est livré avec un capuchon en aluminium fritté pour une protection contre les poussières.

En cas d'utilisation de l'instrument dans un environnement sain, on peut diminuer le temps de réponse du capteur en ôtant cette protection.

☞ MESURE DE TEMPERATURE.

Appuyez sur la touche °C ou °F pour passer en mode affichage de température.

8 ETALONNA GE

Les instruments HANNA sont étalonnés en usine. Nous vous conseillons néanmoins un réétalonnage annuel et d'adresser l'instrument à votre revendeur ou directement à HANNA Instruments.

9 REMPLACEMENT DE LA PILE

Lorsque les piles doivent être remplacé « un symbole V » apparaît à ce moment-là sur l'afficheur .

Dégagez le couvercle du boîtier à pile au dos de l'instrument et remettez en place

une pile neuve en respectant les polarités.

10 ACCESSOIRES

PROTECTION ANTI-CHOC pour le HI 93640

Pour le thermohygromètre HI 93640, HANNA Instruments dispose d'une protection en caoutchouc anti-choc. Elle existe en deux couleurs :

- ◆ HI 935 BTY Couleur orange
- ◆ HI 935 BTB Couleur bleue

Dimensions de cette protection : 155mm X 90mm X 45mm

Autres accessoires

- ◆ BATT/9P Pile 9 V
- ◆ BORG Sacoche de transport souple pour HI 8564
- ◆ HI 70601/5 Sonde de remplacement pour HI 8564 avec câble de 5 m
- ◆ HI 936 CAP Manchon en aluminium fritté pour la protection du capteur HI 93640
- ◆ PKG CASE Mallette de transport rigide

11 GARANTIE

HANNA Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de fabrication pour une période de deux ans pour l'appareil nu et de 6 mois pour la sonde d'hygrométrie à compter de la date de vente.

Si, durant cette période, la réparation de l'appareil ou le remplacement de certaines pièces s'avéraient nécessaires, sans que cela soit dû à la négligence ou à une erreur de manipulation de la part de l'utilisateur, retournez l'appareil à votre revendeur ou à :

HANNA Instruments France
1, rue du Tanin - BP 133
67933 TANNERIES CEDEX
Tél.03 88 76 91 88

2/01/1997

Pile